

ἔχεις καὶ Ἀβραὰμ ἑώρακας;
you are having and Abraham you have seen?

58 εἶπεν αὐτοῖς Ἰησοῦς Ἀμὴν ἀμὴν
Said to them Jesus Amen amen

λέγω ὑμῖν, πρὶν Ἀβραὰμ γενέσθαι
I am saying to you Before Abraham to become

ἐγὼ εἰμί. 59 ἦραν οὖν λίθους
I am. They lifted up therefore stones

ἵνα βάλωσιν ἐπ' αὐτόν.
in order that they might throw upon him;

Ἰησοῦς δὲ ἐκρύβη καὶ ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ ἱεροῦ.
Jesus but hid and went out of the temple.

9 Καὶ παράγων εἶδεν ἄνθρωπον τυφλὸν
And going beside he saw man blind

ἐκ γενετῆς. 2 καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν οἱ
out of birth. And questioned him the

μαθηταὶ αὐτοῦ λέγοντες Ῥαββεί, τίς
disciples of him saying Rabbi, who

ἥμαρτεν, οὗτος ἢ οἱ γονεῖς αὐτοῦ,
sinned, this (one) or the parents of him,

ἵνα τυφλὸς γεννηθῇ;
in order that blind he should be generated?

have seen Abraham?"

58 Jesus said to them:

"Most truly I say to you, Before Abraham came into existence, I have been."^a

59 Therefore they picked up stones to hurl [them] at him; but Jesus hid and went out of the temple.

9 Now as he was passing along he saw a man blind from birth. 2 And his disciples asked him: "Rabbi, who sinned, this man or his parents, so that he was born blind?"

58^a I have been=ἐγὼ εἰμί (e-go' ei-mi') after the a'orist infinitive clause πρὶν Ἀβραὰμ γενέσθαι and hence properly rendered in the perfect tense. It is not the same as ὁ ὢν (ho ohn', meaning "The Being" or "The I Am") at Exodus 3:14, LXX.